



Antje Ruepp

25.9.1975 - 2.3.2010

*Do not stand at my grave and weep,
I am not there, I do not sleep.
I am in a thousand winds that blow,
I am the softly falling snow.
I am the gentle showers of rain,
I am the fields of ripening grain.
I am in the birds that sing,
I am in each lovely thing.
Do not stand at my grave and cry,
I am not there. I did not die.
Mary Elizabeth Frye*

*Steh nicht an meinem Grab und weine.
Ich bin nicht dort. Ich schlafe nicht.
Ich bin in tausend Winden, die wehen.
Ich bin das sanfte Fallen des Schnees.
Ich bin der sanfte Regen.
Ich bin die Felder reifen Getreides.
Ich bin in den Vögeln, die singen,
Ich bin in jedem schönen Ding.
Steh nicht an meinem Grab und weine,
Ich bin nicht dort. Ich bin nicht gestorben.
(Übersetzer unbekannt)*